


**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Nr.
341/2026**
**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**
Urschrift - Originale

Datum/Data

25.08.2026

Uhr/Ore

10:00
Gegenstand:

Sanierung verschiedener Höfezufahrten in der KG Latzfons, Gemeinde Klausen: Beauftragung eines Technikers mit der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination.
CUP-Kodex: E17H26001080007
CIG-Kodex: BCC682D54A

Oggetto:

Risanamento di diversi accessi ai masi nel CC di Latzfons, Comune di Chiusa: Incarico ad un tecnico per la progettazione, la direzione dei lavori, la contabilità e la coordinazione di sicurezza.
Codice CUP: E17H26001080007
Codice CIG: BCC682D54A

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

RASTNER Andrea

 Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

 in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

 nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass verschiedenen Höfezufahrten in der KG Latzfons saniert werden müssen;

Dass ein Techniker mit der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination für dieses Bauvorhaben beauftragt werden soll;

Festgestellt, dass die Auftragssumme unter € 140.000,00 liegt und somit dieser Auftrag mittels Direktauftrag gemäß Art. 17, Abs. 1 Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 vergeben werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 / Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40 und in die Anwendungsrichtlinie Nr. 6 / Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 27. Juni 2023, Nr. 547;

Nach dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Dass über das telematische System ISOV ein Angebot vom Techniker Dr. Stephan Pichler vom Büro alpinplan Pichler & Tötsch aus Brixen eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Honorarangebot vom 19.08.2026 des Technikers Dr. Stephan Pichler vom Büro alpinplan Pichler & Tötsch aus Brixen, lautend auf € 11.600,00 + Fürsorgebeitrag 4% + MwSt. 22%;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Artt. 94, 95 und 98 des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015;

Nach Übereinkunft den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen getroffen werden können;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten tcfia1zHRPmndWWzi1ctkil/SP76Qz2ZrtrFIJmERjc= vom 21.08.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten +Jq9NASfHEw+xBEU4wVMjntBQV64Wr593os/AA7ga94= vom 21.08.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig

1) Den Techniker Dr. Stephan Pichler vom Büro alpinplan Pichler & Tötsch aus Brixen, Köstlanstraße 119A, mittels Direktauftrag mit der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination betreffend die Sanierung verschiedener Höfezufahrten in der KG Latzfons, Gemeinde Klausen gemäß Honorarangebot

Premesso che devono essere risanati diversi accessi ai masi nel CC di Latzfons;

Che deve essere incaricato un tecnico per la progettazione, la direzione dei lavori, la contabilità e la coordinazione di sicurezza per tale opera;

Che l'importo complessivo dell'incarico è inferiore a € 140.000,00 e pertanto può essere affidato mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 17, comma 1, lettera a) della L.P. n. 16/2015;

Vista la linea guida n. 4/ Affidamenti diretti, approvata con deliberazione della Giunta provinciale 28 gennaio 2025, n. 40 e la linea guida n. 6 / Affidamenti di servizi attinenti all'architettura e ingegneria, approvata con deliberazione della Giunta provinciale 27 giugno 2023, n. 547;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Che tramite il sistema telematico SICP è stata richiesta un'offerta dal tecnico dott. Stephan Pichler dello studio alpinplan Pichler & Tötsch di Bressanone;

Vista l'offerta d'onorario dd. 19.08.2026 del tecnico dott. Stephan Pichler dello studio alpinplan Pichler & Tötsch di Bressanone, ammontante a € 11.600,00 + C.N.P.A.I.A. 4% + I.V.A. 22%;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94,95 e 98 del D.lgs 31.03.2023, n. 36 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la L.P. n. 16/2015;

Convenuto dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, affinché possano essere adottate le misure consecutive;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico tcfia1zHRPmndWWzi1ctkil/SP76Qz2ZrtrFIJmERjc= del 21.08.2026;

Visto il parere contabile +Jq9NASfHEw+xBEU4wVMjntBQV64Wr593os/AA7ga94= del 21.08.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti
LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A

1) Di incaricare mediante affidamento diretto il tecnico dott. Stephan Pichler dello studio alpinplan Pichler & Tötsch di Bressanone, Via Castellano 119A, per la progettazione, la direzione dei lavori, la contabilità e la coordinazione di sicurezza riguardante il risanamento di diversi accessi ai masi nel CC di Latzfons, Comune di

vom 19.08.2026, lautend auf € € 11.600,00 + Fürsorgebeitrag 4% + MwSt. 22%, zu beauftragen.

Chiusa secondo l'offerta d'onorario dd. 19.08.2026, ammontante a € 11.600,00 + C.N.P.A.I.A. 4%+ I.V.A. 22%.

- 2) Die Zahlung nach ordnungsgemäßer Durchführung des Auftrages gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung vorzunehmen.

3) Für gegenständliche Ausgabe einen Betrag von insgesamt € 14.718,08 zu verpflichten mit folgender Anla-

stung:
- 2) Di effettuare il pagamento dopo regolare esecuzione dell'incarico dietro presentazione della relativa fattura.

3) Per la presente spesa viene impegnato un importo di complessivi € 14.718,08 con imputazione come segue:

RAUMORDNUNG - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE		Kostenstelle / centro di costo: 80100		URBANISTICA - INCARICHI PROFESSIONALI	
		Bilanzkodex (UEB) 08012.02			
		Kapitel 39900	capitolo		
		Artikel 1	articolo		
		Jahr/Anno	2026		
Grundlage		11600			
Pensionskasse		4			
Grundlage		12.064,00	€	Imponibile	
MwSt. ____ %		22	%	IVA ____ %	
Gesamtsumme		14.718,08	€	Totale	

- 4) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.

5) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

6) Dafür Sorge zu tragen, dass die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen eingehalten werden.
- 4) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

5) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

6) Di tener conto affinché le disposizioni della Legge n. 136 dd. 13.08.2010, riguardante la tracciabilità dei pagamenti vengano osservate.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale